

# EL ORGULLO DEL LEÓN

29 DE OCTUBRE, 2015 - VOLUMEN 1, NUMERO 4  
BOLETÍN DE la ESCUELA JAMES JOHN

## Nota de la Señora Ragaisis,

En mi mente todos los días en James John quiero la seguridad de los estudiantes y el personal. Antes de que los escolares comiencen las clases durante el año, la planificación va con nuestros ejercicios básicos que tenemos durante todo el año. Todos nosotros tenemos que practicar las primeras semanas de la escuela y luego una vez al mes hasta que termine nuestro año escolar. Estos ejercicios son los siguientes:

Simulacro de incendio  
Temblor de Tierra  
Encerrados Adentro (Todas las puertas cerradas - seguimos enseñando)

Encerrados (Todas las puertas cerradas - los docente, los estudiantes y el personal permanecen en silencio) Si esto se convierte en una realidad, las aulas son liberados por cualquiera que aplica la Ley o por el Director.

Les digo esta información debido a que durante el mes de Noviembre tenemos la obligación de practicar nuestra Encierre. Este ejercicio se utiliza principalmente si hay algo sucediendo en nuestro barrio no queremos tener nada de eso en nuestro edificio. Todo el personal ha sido capacitado en cada uno de los 4 ejercicios y sus hijos se han preparado también.

Todos estos ejercicios han sido aprobados por el distrito y observado y coordinado por los Departamentos de Policía y Bomberos en James John. Confío en nuestra preparación, pero espero que nunca tengamos que experimentar ninguno de estos ejercicios que hemos practicado.

Cualquier pregunta, no dude en preguntar!

¡VAYAN LEONES!

Mucho respeto;

*Samantha Ragaisis*  
*Directora*



## CALENDARIO DE EVENTOS

### Octubre 2015

30 – Día de Planear de Maestros  
no escuela para los estudiantes

### Noviembre 2015

- 1 – Día de cambiar su reloj una hora  
atras.
- 4 – Día de caminar a la escuela  
7:45 del Centro de la comunidad
- 6 – Día de Espíritu  
Vestirse de Atletas
- 7 – James John limpieza de los patios  
a las 9:00 – 11:00
- 11 – Día de Veteranos  
edificio cerrado
- 17 – Junta de PTA  
a las 6:00 – 7:00
- 19 – Retomas de fotografías
- 19 – Noche de S. T. E. M.  
a las 5:30-7:00
- 20 – Escuela de SUN termina
- 23 – Exhibición de la escuela de SUN  
5:30 – 7:30
- 26 y 27 – Acción de Gracias  
edificio cerrado



### CUERDA DE SALTO PARA EL CORAZÓN

Nuestra escuela se enorgullece de asociarse con la Asociación Americana del Corazón para ayudar a niños con corazones especiales! Saltar la cuerda para el corazón es una manera para que los niños ayuden a otros niños y lo hacen con las familias, amigos o vecinos que estén de acuerdo para donar dinero para la Asociación Americana del Corazón. En su formulario de compromiso o una página web, cada estudiante que ayuda a recaudar fondos para esta noble causa también pueden ganar premios. Todas las clases estarán participando en esta actividad de saltar la cuerda durante su clase de educación física regular. La fecha para saltar la cuerda para el corazón es la semana del 2 al 4 y 11 de Noviembre. El lunes 2 de Noviembre, serán Christopher, Musgnung, Fast / Furler, Castillo, Pires, Wilcox, Rodríguez y la clase de Kropp están saltando. Martes 3 de noviembre vamos a tener, Hufford, Baker, Ruth, McIntosh, Horrigan, Grillo, Schneider, Nicholson y Webb saltaran durante su tiempo de clase. El 4 de Noviembre, Sammons y la clase de Keeler saltaran. Por favor, tener el dinero y el formulario listo para regresar a la escuela a más tardar el 6 de Noviembre de 2015. Los dos estudiantes que levanten la mayor cantidad de dinero para saltar la cuerda para el Corazón en la escuela tendrán la oportunidad de actuar durante media hora en un partido de baloncesto con los Blazer en la primavera.

Gracias,  
Terry Schwartzkoph

### Español/Ingles Clase

Si usted puede hablar español pero quiere aprender ingles? Deseamos tener una clase para personas que quieren aprender Ingles. Yo quiero poner una persona que habla ingles con una persona que habla español. Si quiere participar en esta clase, mándame un correo electrónico y avísame el día y la hora que es mejor para usted. Puede contactarme en [chicagomark1960@gmail.com](mailto:chicagomark1960@gmail.com). Tenemos libros, solamente necesito estudiantes.

Gracias,  
Mark Gast

### Noticias del Grupo de Padres

No te olvides Noche en Burgerville es Martes, 03 de Noviembre de 5: 00-8: 00 pm. Disfrute de una noche de no cocinar y apoyar a la escuela en el proceso! Usted puede pasar por la oficina para comprar \$ 10 en tarjetas de Burgerville y ganar aún más.

Nuestra próxima Noche de película es Viernes, 06 de Noviembre y estará mostrando Inside Out (alrevez). Las puertas se abren a las 5:30 y la película empieza a las 6:15. Recuerde que este es un evento familiar; Todos los niños deben estar acompañados por un adulto el tiempo ENTERO. Meriendas estarán disponibles para la compra y la película es gratuita.

Lunes, 09 de Noviembre es nuestro día para ayudar en el centro de la ropa. Nos reuniremos en la escuela a las 9:00 am para conducir a la vieja escuela de Marshall y estar de vuelta a la 1:30 pm. Si usted está interesado en ser voluntario por favor póngase en contacto con Christine Vial en [jamesjohnvolunteer@gmail.com](mailto:jamesjohnvolunteer@gmail.com).

Padres del Café y Hablar es el martes, 10 de Noviembre después de dejar los niños hasta las 9 am. Pase a tomar un café o un té junto con refrescos y únete a nosotros.

Escuelas Públicas de Portland reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos y sus roles en la sociedad. Es la política de la Junta Escolar Públicas de Portland que no habrá discriminación o acoso a individuos o grupos por motivos de edad, color, credo, orientación discapacidad, estado civil, origen nacional, raza, religión, sexo, sexual o de cualquier programas educativos, actividades o empleo.

District Title VI & Title IX Contact: Carolyn M. Leonard, Compliance (503-916-3183)

District 504 Contact: Suzy Harris, Integrated Student Support (503-916-2000 x 74234)

American Disabilities Act Contact: Jeff Fish, HR Legal Counsel (503-916-3246)